



Anbauanleitung

Artikel-Nr. : 118S099 & 118S099/R
Produkt : Rastenanlage 2-Slide
Fahrzeughersteller : Suzuki
Modell : GSX-R 1000 2005 - 2006

Wichtige Hinweise:

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrads negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden.

Im Folgenden werden die unten aufgeführten Symbole verwendet, beachten Sie bitte diese Hinweise.



Warnung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.



Tipps zur Montage, Pflege oder zur Vermeidung von Schäden.

Montage:

Demontieren Sie die Grundplatten der originalen Fußrastenanlage. Folgende Originalteile werden wiederverwendet: rechte Fersenschutz und die Befestigungsschrauben des Bremszylinders.



Sichern Sie alle Schraubverbindungen der handfest vormontierten Bauteile mit einem Schraubensicherungsmittel (z. B. Loctite 243), soweit keine selbstsichernden Muttern verwendet werden.

Die Einzelteile sind in ihrer Verpackung in der Position wie sie montiert werden müssen eingeschweißt. Details entnehmen Sie den beigefügten Ansichten der Rastenanlage auf der Rückseite.



Der original Bremslichtschalter wird durch einen hydraulischen ersetzt. Dieser wird gegen die Verschraubung des Brems Schlauches am Bremszylinder getauscht. **Dies ist der höchste Punkt in der Bremsanlage, auf korrekte Entlüftung achten! Verwenden sie unbedingt Dichtringe entsprechend den Angaben des Bremsleitungsherstellers!**

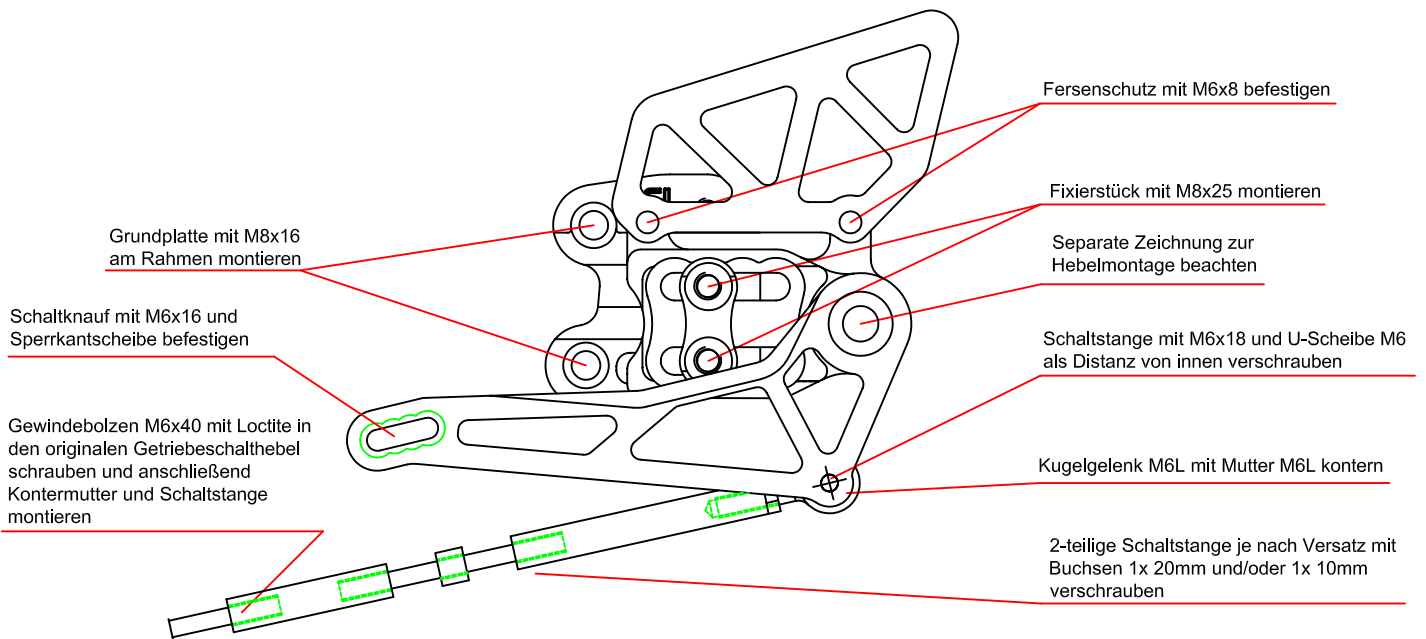
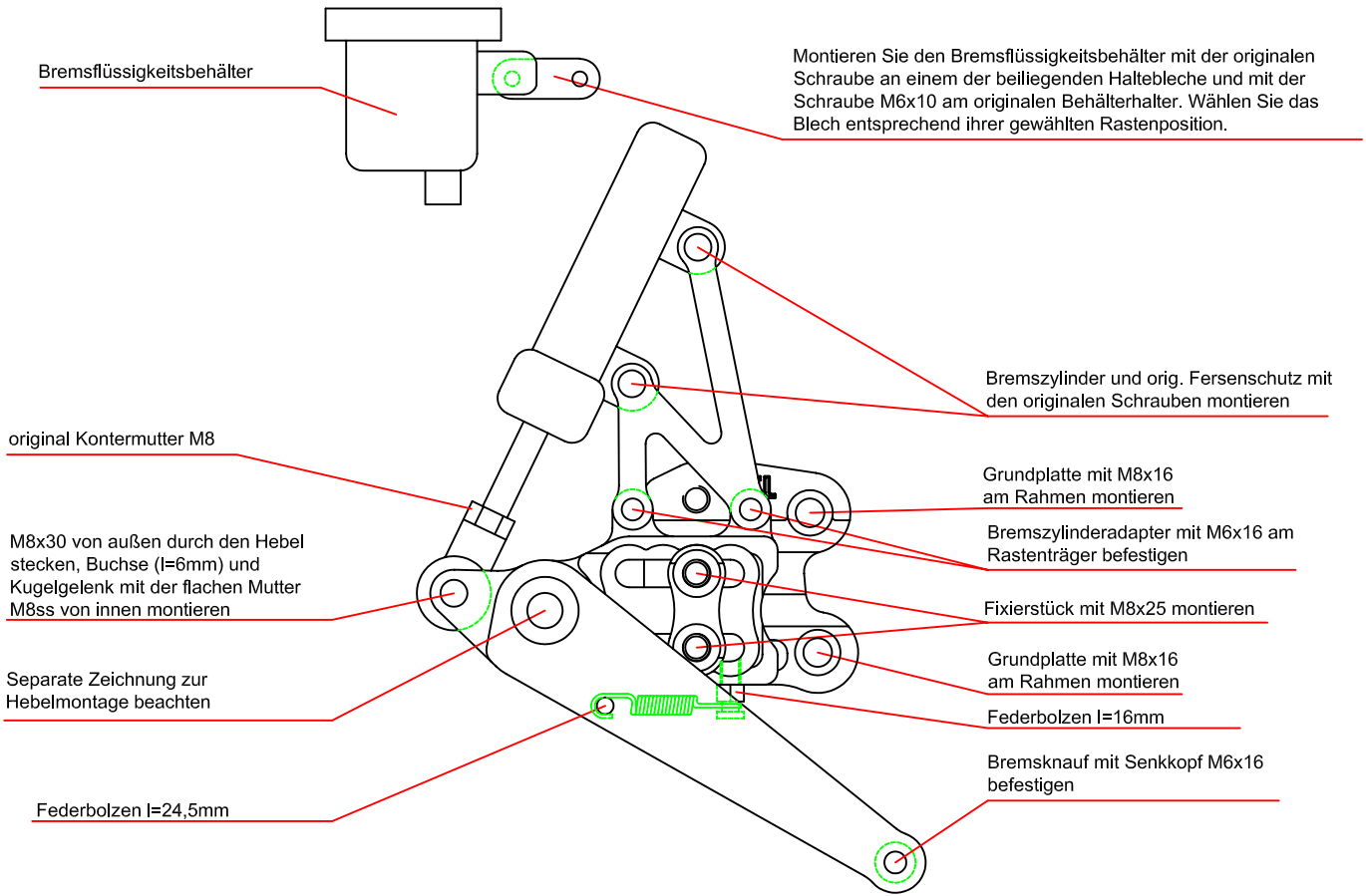
Für alle Verschraubungen mit dem Rahmen gelten die Anzugsmomente des Herstellers. Für alle anderen Verbindungen der Rastenanlage gelten folgende Drehmomente, Gewinde leicht geölt:

M5	=	6Nm
M6	=	10Nm
M8	=	20Nm
M10 x 1,25	=	30Nm

Wartung:



Prüfen Sie die korrekte Funktion der Rastenanlage im Rahmen der, für das Motorrad vorgeschriebenen, Wartungsintervalle. Die Lagerstellen der Hebel sollten mit **partikelfreiem** (kein MoS₂) Barium- oder Lithiumfett auf Seifenbasis geschmiert werden.



ULS M10x1.25x25

Schrauben-
sicherung
mittelfest
z.B.: Loctite 243

medium thread
locking adhesive
e.g. Loctite 243

Grundplatte

Stay

ggf. Paßscheibe verwenden
falls Hebel nicht beweglich

If lever is blocked use
shim ring

Scheibe Ø28mm

Washer Ø28mm

Brems/ Schalthebel

Brake pedal/ Shifter

Scheibe Ø25mm

Washer Ø25mm

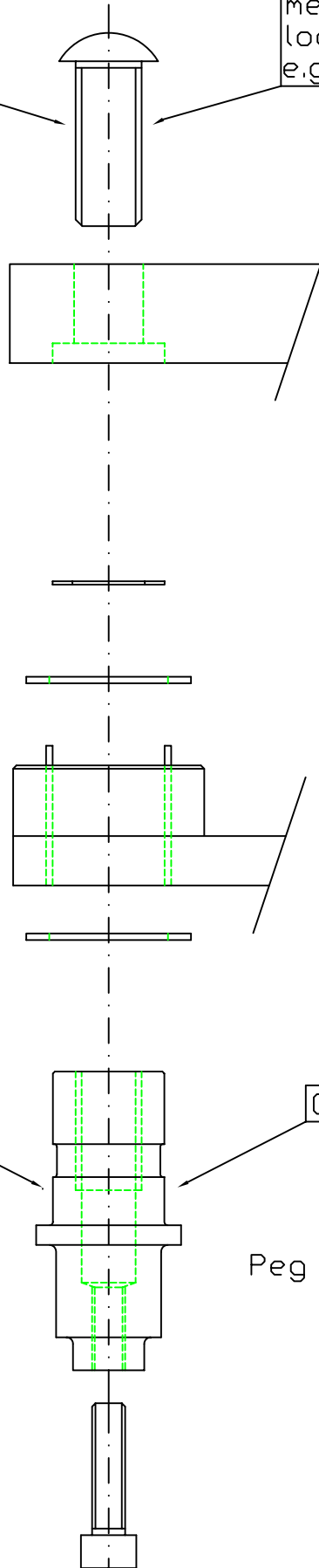
Fett

Grease

starre Lagerung

Peg adapter

M5x20





Fitting Instruction

Article-No. : 118S099 & 118S099/R
Product : Adjustable Rear Set
Manufacturer : Suzuki
Model : GSX-R 1000 2005 - 2006

Important:

Read this instruction manual carefully and mind all warnings and tips. You should do this work only if you're qualified; otherwise we recommend this mounting to be done by a qualified workshop. Improperly mounting of this kit can reduce the driveability of the motorcycle and may be a risk to your health and life.

Special works are marked with the following signs. Please take special care on these works.



Warning! Important mounting instruction. It shows risks to your life and health.



Tips for mounting and maintenance or to avoid damage.

Fitting:

Remove stock rear sets. The following parts will be used for your new rear set: right heel protector and the screws for the brake cylinder.



Rear sets are pre-assembled but all screws are not tightened! Always use locknuts or proper amount of medium thread-locking adhesive (e. g. Loctite 243). All details of assembling are shown on the backside drawing. All parts are welded into their bags as they belong together.



The original brake light switch has to be replaced by a hydraulic one. It replaces the banjo bolt of the brake hose at the brake cylinder. **This is the highest point in the brake-system, proof proper air free installation! Use only seal rings according to the brake hose manufactures' instructions.**

The tightening torques for connections to the frame refers to the manufacturer's instructions. Use the following torques for all the other screw connections:

M5	=	6Nm	=	4.43lbf ft
M6	=	10Nm	=	7.38lbf ft
M8	=	20Nm	=	14.75lbf ft
M10x1,25	=	30Nm	=	22.13lbf ft

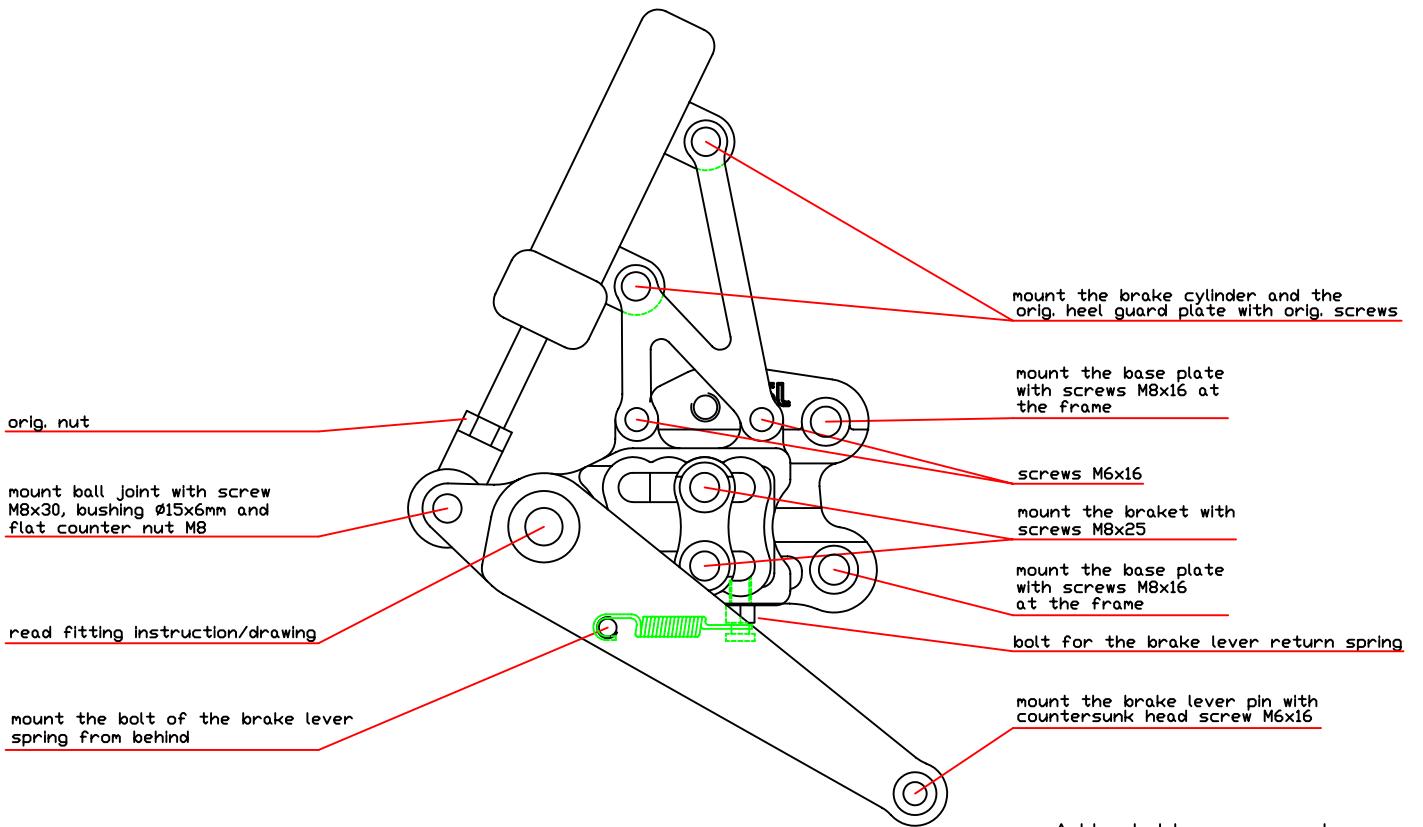


After installing rear set **test brake and gear shifting indoor. If anything is not operating properly or braking efficiency is poor, testing on the road may result in death or serious injury!**

Maintenance:

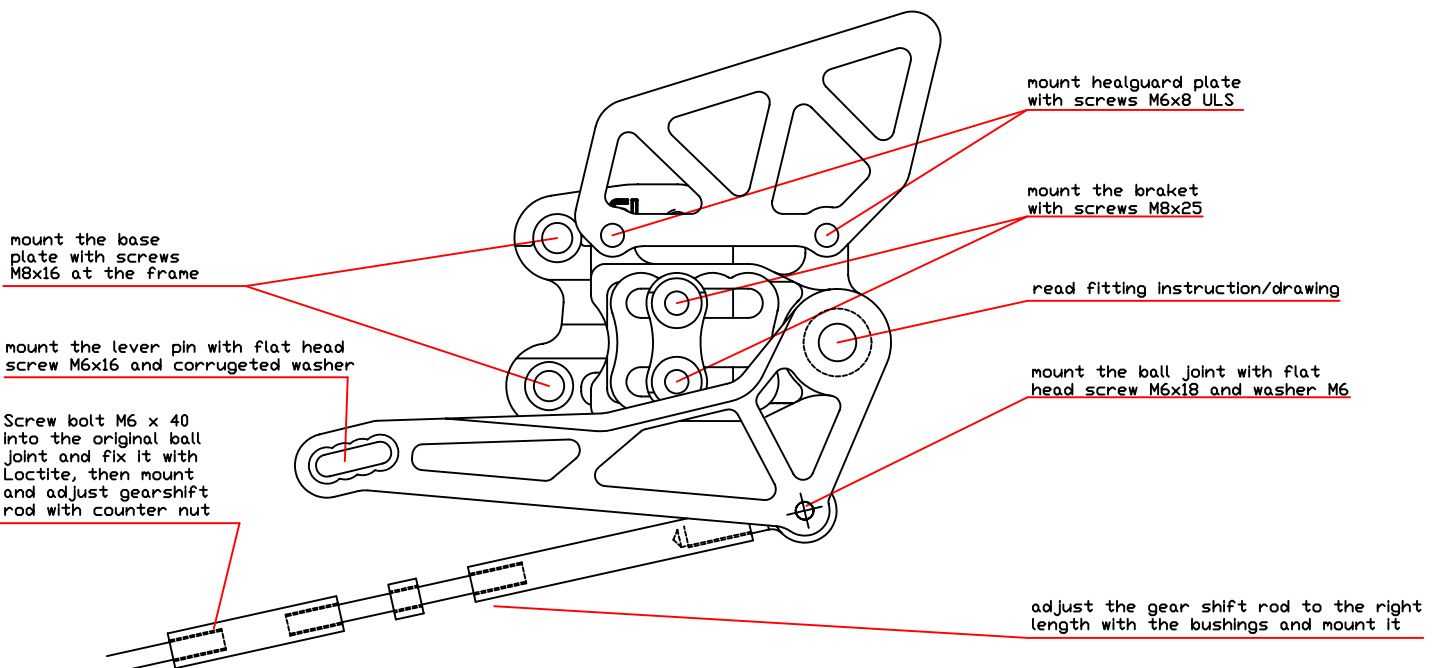


Periodically proof all functions during service intervals. Use **particle free (no MoS₂)** lithium or barium soap grease to maintain lever bushings.



Adjustable rear set

mounting drawing, brake



Adjustable rear set
GSX-R 1000 since 2005
mounting drawing, gear shift

Schrauben-
sicherung
mittelfest
z.B.: Loctite 243

medium thread
locking adhesive
f.e. loctite 243

ULS M10x1.25x25

ULS M10x1.25x25

Grundplatte

Stay

ggf. Paßscheibe verwenden
falls Hebel nicht beweglich

If lever is blocked use
shim ring

Scheibe $\varnothing 28\text{mm}$

Washer $\varnothing 28\text{mm}$

Brems/ Schalthebel

Brake pedal/ Shifter

Scheibe $\varnothing 25\text{mm}$

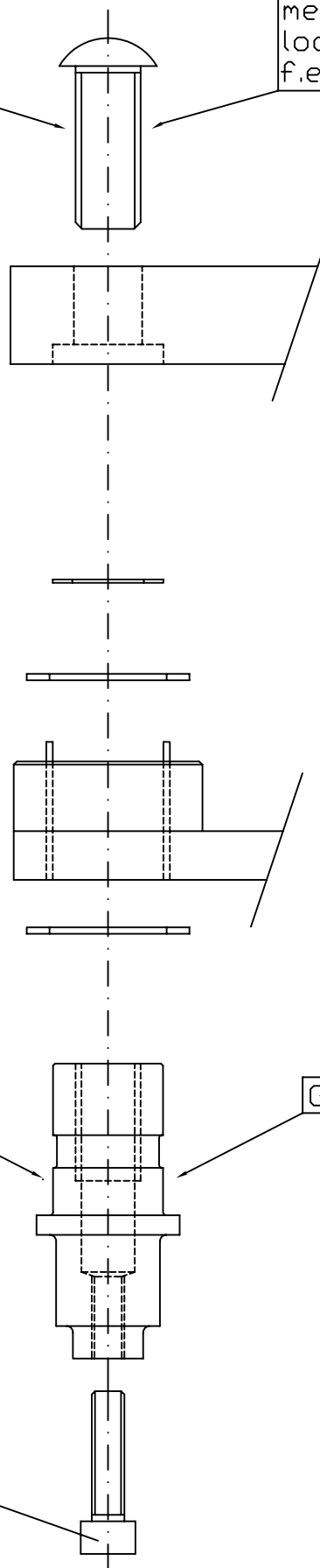
Washer $\varnothing 25\text{mm}$

Fett

Grease

starre Lagerung

M5x20





Instructions de Montage

N°article : **448062**
Produit : **Commandes reculées 2-Slide**
Application : **Suzuki**
Modèle : **GSX-R 1000 2005 →**

Mentions importantes:

Lisez attentivement les instructions de montage et tenez compte des directives de sécurité. Si vous n'êtes pas mécanicien, nous vous recommandons le montage dans un atelier spécialisé. Le montage incorrect peut influencer la conduite de manière négative et mettre en danger votre santé et votre vie.

Soyez attentif aux symboles suivants et suivez les directives.



Attention! Directive de montage importante. Signale un danger pouvant atteindre votre santé ou votre vie.



Information facilitant le montage, l'entretien ou prévenant des dommages possibles.

Montage:

Supprimez la plaque de réception de la commande d'origine. Les pièces d'origines suivantes sont réutilisées: le protège-cheville droit et les vis de fixation du maître cylindre de frein.



Bloquez tous les assemblages vissés prémontés avec un produit de blocage de sécurité (par ex. Loctite 243), pour autant qu'ils ne soient pas munis d'écrou.

Les pièces dans l'emballage se trouvent dans leur position de montage. Vous trouverez les détails dans les schémas, au verso.



Le commutateur de feu d'arrêt d'origine est remplacé par un commutateur hydraulique. L'échanger contre le vissage de la durite de frein au maître cylindre. **Ceci est le point le plus haut du système de frein, purgez avec soins! Utilisez les joints préconisés par le fabricant de durite !**

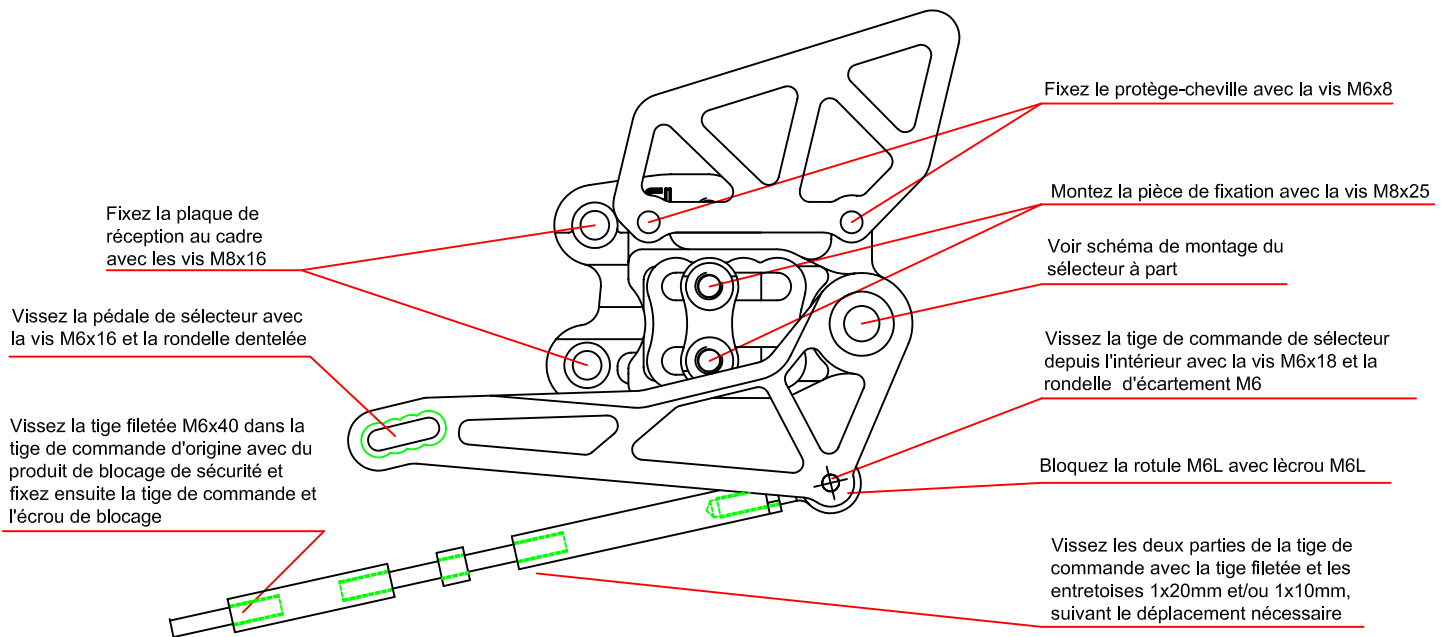
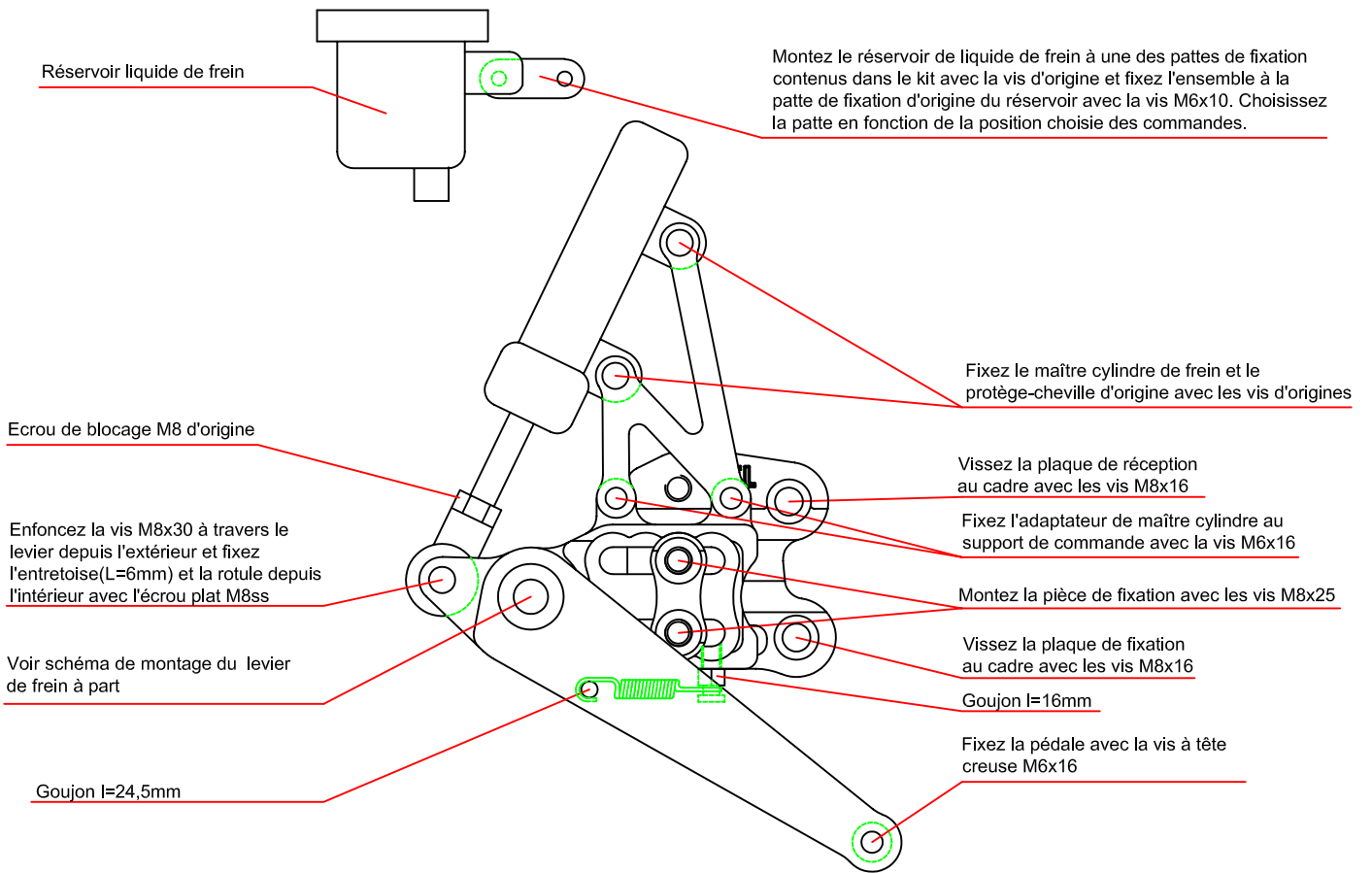
Serrez tous les assemblages par vis au cadre aux couples préconisés par le constructeur. Pour tous les autres assemblages légèrement huilés, utilisez les couples de serrage suivants:

M5	=	6Nm
M6	=	10Nm
M8	=	20Nm
M10 x 1,25	=	30Nm

Entretien:



Contrôlez le bon fonctionnement de la commande reculée à chaque service prévu pour votre moto. Graissez les points de fixation des leviers avec de la graisse de Baryum ou de Lithium à base de savon exempt de particules (pas de MoS₂).



ULS M10x1.25x25

Schrauben-
sicherung
mittelfest
z.B.: Loctite 243

prod. blocage
de sécurité
p.ex. Loctite 243

medium thread
locking adhesive
e.g. Loctite 243

Grundplatte

Plaque de fixation
Hanger

ggf. Paßscheibe verwenden
falls Hebel nicht beweglich

Utilisez rondelle de calage si le
levier n'est pas mobile
If lever is blocked use
shim ring

Scheibe $\varnothing 28\text{mm}$

Rondelle / Washer $\varnothing 28\text{mm}$

Brems- / Schalthebel

Sélecteur/pédale frein
Brake pedal/ Shifter

Scheibe $\varnothing 25\text{mm}$

Rondelle / Washer $\varnothing 25\text{mm}$

Fett

Graisse / Grease

starre Lagerung

Axe de fixation
Journal

Fußraste

Footpeg

Support de pieds

M5x20